



Pressetermine „Sagenhaftes Island“ auf der Frankfurter Buchmesse

Dienstag, 11. Oktober 2011

11.00 Uhr

Eröffnungs-Pressekonferenz der Frankfurter Buchmesse 2011

Ort: Messengelände, Agora

Mit:

Juergen Boos, Direktor der Frankfurter Buchmesse

Prof. Dr. Gottfried Honnefelder, Vorsteher des Börsenvereins des
Deutschen Buchhandels

Peter Schwarzenbauer, Mitglied des Vorstands der Audi AG

12.30 Uhr

Presserundgang durch den Island-Pavillon

Ort: Ehrengastpräsentation 2011 Island, Messengelände, Forum, Ebene 1

Nach der Eröffnungspressekonferenz der Frankfurter Buchmesse lädt der diesjährige Ehrengast Island zu einem Rundgang durch seinen Pavillon auf dem Messengelände, Forum, Ebene 1 ein. Das Konzept des Island-Pavillons ist es, Island als „Zuhause“ zu erleben – als Land der Literatur und der überwältigenden Natur. Der Pavillon zeigt neben mehreren hundert Fotos von IsländerInnen in ihren privaten Bibliotheken und Videoporträts auch ein begehbare Island-Panorama, das die grandiosen Landschaften und Naturphänomene der Insel auf eindrucksvolle Weise nahebringt.

Sprache: Deutsch, Englisch

Mit:

Vigdís Finnbogadóttir, ehemalige isländische Präsidentin und Schirmherrin des
Fördervereins „Sagenhaftes Island e. V.“

Halldór Guðmundsson, Direktor „Sagenhaftes Island“

Thomas Böhm, Programmleiter Literatur – Deutschland „Sagenhaftes Island“

Pressekontakt

Mirjam Flender, c/o projekt2508, +49 228 184967-24, presse@sagenhaftes-island.de
Bildmaterial finden Sie auf unserer Homepage unter: www.sagenhaftes-island.de

www.sagenhaftes-island.de



Isländische AutorInnen:

Kristín Marja Baldursdóttir	Gerður Kristný
Runa G. Bergmann	Jónína Leósdóttir
Steinar Bragi	Steinunn Sigurðardóttir
Hallgrímur Helgason	Yrsa Sigurðardóttir
Ævar Örn Jósefsson	Kristín Steinsdóttir
Einar Káráson	

Nach dem Rundgang besteht die Möglichkeit zu Interviews mit den TeilnehmerInnen. Falls Sie ein Interview führen möchten, geben Sie uns bitte eine Rückmeldung unter: presse@sagenhaftes-island.de

Mittwoch, 12. Oktober 2011

13.00 Uhr

Buchpräsentation

Goðafoss – eine deutsch-isländische (Kriegs)Geschichte

Ort: Ehrengastpräsentation 2011 Island, Messegelände, Forum, Ebene 1

Am 10. November 1944 versenkte ein deutsches U-Boot das isländische Passagierschiff Goðafoss in der Hafeneinfahrt von Reykjavík. Die Ereignisse haben die Autoren Óttar Sveinsson und Stefan Krücken in dem Buch „Goðafoss“ dokumentiert. Während der Buchpräsentation auf der Frankfurter Buchmesse werden sich in Anwesenheit des Außenministers von Island, Össur Skarphéðinsson, erstmals ein Überlebender der Goðafoss und ein Besatzungsmitglied des U-Boots die Hände reichen – ein einmaliges und zugleich historisches Ereignis.

Sprache: Deutsch, Isländisch

Mit:

Össur Skarphéðinsson, Außenminister Island
Sigurður Guðmundsson, Überlebender der Goðafoss
Horst Koske, Besatzungsmitglied des deutschen U-Boots
Óttar Sveinsson, Autor
Stefan Krücken, Autor und Verleger
Moderation: Thomas Böhm

Im Anschluss an den Termin besteht die Möglichkeit zu Interviews mit den Teilnehmern. Bei Interesse geben Sie uns bitte eine Rückmeldung unter: presse@sagenhaftes-island.de

Pressekontakt

Mirjam Flender, c/o projekt2508, +49 228 184967-24, presse@sagenhaftes-island.de
Bildmaterial finden Sie auf unserer Homepage unter: www.sagenhaftes-island.de

www.sagenhaftes-island.de

15.00 Uhr

Pressekonferenz

AmazonCrossing und "Sagenhaftes Island"

Ort: Ehrengastpräsentation 2011 Island, Messegelände, Forum, Ebene 1

Nicht nur auf der Buchmesse findet isländische Literatur große Beachtung. Künftig wird sie einer noch größeren Leserschaft in aller Welt zugänglich sein. Anlässlich des Gastlandauftritts auf der Frankfurter Buchmesse übersetzt das international tätige Buchhandelsunternehmen Amazon mit seiner neu gegründeten Verlagsabteilung AmazonCrossing rund zehn Bücher isländischer AutorInnen ins Englische und veröffentlicht sie als Print und E-Book Version. Unter den Autoren sind auch Hallgrímur Helgason und Auður Ava Ólafsdóttir, die auf der Pressekonferenz Einblicke in ihre Werke geben.

Sprache: Englisch

Mit:

Össur Skarphéðinsson, Außenminister Island

Jon Fine, Direktor Author & Publisher Relations Amazon.com

Halldór Guðmundsson, Direktor „Sagenhaftes Island“

Auður Ava Ólafsdóttir, Autorin

Hallgrímur Helgason, Autor

Moderation: Stella S. Jóhannesdóttir

Im Anschluss an den Termin besteht die Möglichkeit zu Interviews mit den TeilnehmerInnen.

Bei Interesse geben Sie uns bitte eine Rückmeldung unter: presse@sagenhaftes-island.de

Donnerstag, 13. Oktober 2011

10.00 Uhr

UNESCO-Literaturstadt Reykjavík

Ort: Ehrengastpräsentation 2011 Island, Messegelände, Forum, Ebene 1

Reykjavík wurde im August 2011 als erste nicht-englischsprachige Stadt zur UNESCO-Literaturstadt ernannt. Oberbürgermeister Jón Gnarr, der Vorsitzende des Reykavíker Kulturrates Einar Örn Benediktsson und Autor Pétur Gunnarsson, ehemaliger Vorsitzender des Isländischen Schriftstellerverbands und Autor der Bücher „Reykjavík“ und „punkt punkt komma strich“ stellen Prosa, Poesie und Punk der Stadt vor.

Pressekontakt

Mirjam Flender, c/o projekt2508, +49 228 184967-24, presse@sagenhaftes-island.de

Bildmaterial finden Sie auf unserer Homepage unter: www.sagenhaftes-island.de

www.sagenhaftes-island.de



Ebenfalls wird während der Veranstaltung der Vertrag zwischen der Stadt Reykjavík und ICORN unterzeichnet.

Sprache: Englisch

Mit:

Jón Gnarr, Oberbürgermeister der Stadt Reykjavík

Einar Örn Benediktsson, Vorsitzender des Kulturrates der Stadt Reykjavík

Pétur Gunnarsson, Autor

Peter Ripken, Vorstandsvorsitzender ICORN

Moderation: Svanhildur Konrádsdóttir, Direktorin Kultur- und Tourismusamt der Stadt Reykjavík

Im Anschluss an den Termin besteht die Möglichkeit zu Interviews mit den Teilnehmern. Bei Interesse geben Sie uns bitte eine Rückmeldung unter: presse@sagenhaftes-island.de

Samstag, 15. Oktober 2011

11.00 Uhr

Abschluss-Pressekonferenz zum Ehrengastauftritt Islands

Ort: Ehrengastpräsentation 2011 Island, Messegelände, Forum, Ebene 1

230 Neuerscheinungen zum Thema Island im deutschsprachigen Raum, 400 Veranstaltungen in Deutschland, Österreich und der Schweiz: Islands Kultur war noch nie so präsent in Europa wie in 2011. Am vorletzten Tag der Frankfurter Buchmesse ziehen der Direktor der Frankfurter Buchmesse, Juergen Boos, sowie verschiedene Akteure des Ehrengastauftritts eine Bilanz.

Sprache: Deutsch

Mit:

Juergen Boos, Direktor der Frankfurter Buchmesse

Rakel Björnsdóttir, Koordination und Organisation „Sagenhaftes Island“

Kristín Steinsdóttir, Autorin und Vorsitzende des Isländischen Schriftstellerverbandes

Kristján B. Jónasson, Vorsitzender des Isländischen Verlegerverbandes

Kristof Magnusson, Autor und Übersetzer

Simone Bühler, Projektleiterin Ehrengast-Programm

Moderation: Halldór Guðmundsson

Im Anschluss an den Termin besteht die Möglichkeit zu Interviews mit den TeilnehmerInnen. Bei Interesse geben Sie uns bitte eine Rückmeldung unter: presse@sagenhaftes-island.de

Pressekontakt

Mirjam Flender, c/o projekt2508, +49 228 184967-24, presse@sagenhaftes-island.de

Bildmaterial finden Sie auf unserer Homepage unter: www.sagenhaftes-island.de